



GÄVLE TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2013-04-05
meddelad i
Gävle

Mål nr B 2402-12

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Åklagare

Kammaråklagare Agneta Klinga
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Gävle

Målsägande

Sekretess A
Sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Carina Abrahamsson
Advokaterna Abrahamsson och Holdo AB
Norra Rådmansgatan 8 C
803 11 Gävle

Tilltalad

BRYAN Ernesto Ruiz Ariola, 940308-8496
Hemmansvägen 11 Lgh 65
826 62 Norrala
Medborgare i El Salvador

Offentlig försvarare:

Advokat Sören Rehn
Advokaterna Hancock & Rehn HB
N. Skeppargatan 5
803 20 Gävle

DOMSLUT

Begångna brott

Sexuellt utnyttjande av barn

Lagrum

6 kap 5 § brottsbalken

Påföljd m.m.

1. Tidigare utdömd skyddstillsyn ska avse även den nya brottsligheten.
(2012-09-14, GÄVLE TR ENHET 2, B 403/12)
- Övervakningen förlängs till 2014-04-05.
2. Dagsböter 50 å 50 kr

Postadress
Box 1194
801 36 Gävle

Besöksadress
Lantmäterigatan 4

Telefon
026-17 67 00
E-post: gavle.tingsratt@dom.se
www.gavletingsratt.domstol.se

Telefax
026-17 67 70

Expeditionstid
måndag - fredag
09:00-16:00

Kriminalvården

Frivården Gävle

Övervakare

Övervakare förordnas av Kriminalvården.

Andra lagrum som åberopas

34 kap 1 § 1 st 1 p brottsbalken

Skadestånd

Bryan Ruiz Ariola ska utge skadestånd till Sekretess A med 35 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 31 augusti 2012 till dess betalning sker.

Sekretess

Sekretessen enligt 35 kap. 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska bestå för identitets- och personuppgifter på målsäganden och hennes föräldrar. Sekretessen omfattar även domsbilaga 3.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokat Sören Rehn tillerkänns ersättning av allmänna medel med 21 480 kr. Av beloppet utgör 4 296 kr mervärdesskatt.
 2. Advokat Carina Abrahamsson tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 26 392 kr. Av beloppet utgör 5 278 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens ansvarsyrkande och bevisning; se bilaga 1. Åklagaren har återkallat utvisningsyrkandet.

Målsägandens skadeståndsykande; se bilaga 2.

DOMSKÄL*Skuld*

Bryan Ariola har erkänt att han och målsäganden haft samlag som åklagaren påstått, dock är han osäker på när första samlaget ägde rum. Han har även erkänt att han kände till målsägandens ålder. Emellertid har han gjort gällande att gärningen är straffri eftersom det är uppenbart att den inte inneburit något övergrepp med hänsyn till att samlagen varit frivilliga och ålderskillnaden liten.

Det är genom Bryan Ariolas erkännande och målsägandens berättelse styrkt att samlag ägt rum mellan dem. Av utredningen har inte framkommit annat än att samlagen varit frivilliga från målsägandens sida. Båda har varit osäkra på när första samlaget ägde rum. Som hållpunkt har de endast haft att det skedde innan Bryan Ariola blivit hemlös och flyttat in hos målsäganden och hennes familj, vilket skedde i mars. Det är mot denna bakgrund inte visat att det första samlaget ägde rum i februari, och tingsrätten utgår i stället ifrån att det var i mars. Vid den tiden var målsäganden i det närmaste 14 ½ år gammal och Bryan Ariola cirka 18. När sedan Bryan Ariola flyttat hem till målsäganden hade de enligt deras samstämmiga uppskattning samlag ungefär en gång i veckan fram till augusti månad då det uppdagades att målsäganden blivit gravid. Då tvingades Bryan Ariola av målsägandens föräldrar att flytta. Graviditeten avslutades med abort.

Frågan är om samlagen ska hänföras till bestämmelsen om våldtäkt mot barn eller om brottet är mindre allvarligt och därmed i stället utgör sexuellt utnyttjande av barn. Vid denna gränsdragning beaktar tingsrätten dels att målsäganden närmade sig

åldersgränsen för sexuellt självbestämmande, dels att samlagen varit frivilliga från hennes sida. Dessa omständigheter medför att gärningarna inte är att bedöma som våldtäkt mot barn utan är hänförliga till bestämmelsen om sexuellt utnyttjande av barn (se NJA 2006 s. 79).

När det sedan gäller den av Bryan Ariola åberopade ansvarsfrihetsregeln i 6 kap. 14 § brottsbalken gör tingsrätten följande bedömning. Enligt bestämmelsen ska inte dömas till ansvar för sexuellt utnyttjande av barn om det med hänsyn till den ringa skillnaden i ålder och utveckling mellan den som har begått gärningen och barnet och omständigheterna i övrigt är uppenbart att gärningen inte inneburit något övergrepp mot barnet. Vid denna prövning har alltså, utöver det självklara att samlaget måste ha varit frivilligt, både målsägandens och gärningsmannens ålder betydelse. Även graden av utveckling ska beaktas. I detta fall går det dock inte att säga att utvecklingsgraden hos de inblandade varit annat än normal för deras respektive ålder.

Högsta domstolen har i rättsfallet NJA 2007 s. 201 tillämpat ansvarsfrihetsregeln i ett fall där gärningsmannen var strax över 17 år och målsäganden strax över 14 ½ år vid gärningstillfället. Det är alltså en åldersskillnad på 2 ½ år. Mellan Bryan Ariola och målsäganden är åldersskillnaden i stället 3 ½ år. Den åldersskillnaden får anses så stor att regeln inte är tillämplig.

Av det anförda följer att Bryan Ariola ska dömas för sexuellt utnyttjande av barn.

Påföljd

Även om ansvarsfrihetsregeln i 6 kap. 14 § brottsbalken inte är tillämplig, är omständigheterna sådana att gärningarna ligger förhållandevis nära det straffria området. Detta sänker straffvärdet. Varken brottens art eller straffvärde hindrar att en icke frihetsberövande påföljd väljs.

Frågan är då om det förhållandet att Bryan Ariola återfallit i brott medför att fängelse ändå ska väljas. Han dömdes den 16 januari 2012 för våldtäkt mot barn begångna år 2011 till ungdomstjänst. Den 14 september 2012 dömdes han på nytt för våldtäkt mot barn begångna under åren 2009 och 2010. De brott som prövas i det här målet är alltså begångna mellan de båda tidigare domarna. Det talar med viss styrka för att fängelse ska väljas som påföljd. I andra vågskålen ligger dels Bryan Ariolas ringa ålder som talar mot ett fängelsestraff, dels den omständigheten att han med hänsyn till en mycket oordnad social situation har ett klart övervakningsbehov. Rätten bedömer att åldern och övervakningsbehovet väger över och att påföljden därför ska bestämmas till skyddstillsyn på så sätt att tidigare utdömd skyddstillsyn ska få omfatta även de nya brotten. Övervakningstiden ska förlängas.

Skadestånd

Bryan Ariola har motsatt sig skadeståndsyrkandet. Han har inte godtagit något belopp som skäligt i sig.

Sexuellt utnyttjande av barn innebär som huvudregel en kränkning av barnet även om barnet deltagit frivilligt, åtminstone om inte skillnaden i ålder och utveckling mellan barnet och förövaren varit ringa (se NJA 2006 s. 79 I). Målsäganden har därför rätt till ersättning för kränkning. Hon har också rätt till ersättning för sveda och värk.

Eftersom gärningarna bedömts som sexuellt utnyttjande av barn och inte våldtäkt av barn kan det yrkade beloppet för kränkning inte godtas. Skäligt belopp i den delen är 25 000 kr.

När det gäller ersättning för sveda och värk godtas yrkade 10 000 kr.

GÄVLE TINGSRÄTT

DOM
2013-04-05

B 2402-12

Enhet 2

Anvisningar för överklagande; se bilaga 3 (DV 400).

Ett överklagande ska ställas till Hovrätten för Nedre Norrland och ha inkommit till tingsrätten senast den 26 april 2013.

Erland Hesslow



Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Gävle tingsrätt

Box 1194
801 36 GÄVLE

GÄVLE TINGSRÄTT
Enhet 2

INKOM: 2013-01-10
MÅLNR: B 2402-12
AKTBIL: 13

TR mål: B 2402-12
Handl.: VÅLD

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Ruiz Ariola, Bryan Ernesto		Bryan	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19940308-8496	El Salvador	070-08380428	
	Adress			
	Saknar fast bostad			
Offentlig försvarare/ombud				
Rehn, Sören, Advokaterna Hancock & Rehn, N Skeppargatan 5, 803 20 GÄVLE				
Frihetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

VÅLDTÄKT MOT BARN alternativt SEXUELLT UTNYTTJANDE AV BARN (2102-K18736-12)

Målsägande

Se bilaga

Målsägandebiträde: Advokat Carina Abrahamsson

Gärning

Bryan Ruiz Ariola har under tiden februari – augusti 2012 dels vid ett tillfälle i sin dåvarande bostad på Norrskensgatan i Gävle och dels vid flera tillfällen i målsägandens bostad i Gävle haft samlag med målsäganden född oktober 1997.

Lagrum

6 kap 4 § 1 st alternativt 6 kap 5 § brottsbalken

Särskilt yrkande

Det yrkas att Bryan Ruiz Ariola måtte utvisas ur Sverige jämlikt 8 kap 8 § utlänningslagen (2005:716).

Bevisning

Förhör med tilltalade Bryan Ruiz Ariola.

Förhör med målsäganden.

Förhör med målsägandens mamma, se bilaga.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen 2,5 timmar.

Agneta Klinga

Advokaterna
Abrahamsson
Holdo
 ATTORNEYS AT LAW

Gävle Tingsrätt
 Box 1194
 801 36 GÄVLE

GÄVLE TINGSRÄTT
 Enhet 2

INKOM: 2013-02-04
 MÅLNR: B 2402-12

GÄVLE TINGSRÄTT

Ink 2013-01-30
 Akt..... B2402-12
 Aktbil..... 27

Mål B 2402-12, Enhet 2

Åklagarkammaren i Gävle /, Bryan Ruiz Ariola, angående sexuellt utnyttjande av barn

Härmed får jag i egenskap av ombud och målsägandebiträde för målsäganden, enligt sekretessbelagd bilaga till stämningsansökan, anföra följande.

Ansvarsdelen

Åtalet biträds.

Skadestånd

Målsäganden enligt bilaga till stämningsansökan yrkar att tingsrätten måtte förplikta Bryan Ruiz Ariola att till målsäganden utge skadestånd med sammanlagt 85 000 kronor jämte ränta därå enligt 6 § räntelagen från 2012-08-31 till dess full betalning sker enligt följande.

75 000 kronor avser ersättning för kränkning enligt 2 kap 3 § skadeståndslagen.

10 000 kronor avser ersättning för fysiskt och psykiskt lidande av övergående natur (sveda och värk) enligt 2 kap 1 § skadeståndslagen.

Bevisning

Förhör med målsäganden.

Vittnesförhör med målsägandens mor angående hennes kännedom om Bryan Ruiz Ariola och målsägandens relation till styrkande dels i ansvarsdelen och dels till styrkande av den kränkning målsäganden åsamkats och hur det Bryan Ruiz Ariola utsatt målsäganden för påverkat denne.

Gävle 2013-01-30

Carina Abrahamsson



Advokaterna
 Abrahamsson & Holdo AB
 N Rådmansgatan 8 C
 SE-803 11 GÄVLE

Telefon
 +46 26 10 28 40

Telefax
 +46 26 10 29 20

Bankgiro
 489-5686

Org nr
 556792-2199

Säte
 Gävle

Godkänd
 för F-skatt

E-post: info@gavlelaw.se



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.